



VERNON VIRTUAL TALENT SHOW IS COMING THIS SPRING!

Calling all of our talented Vernon Owls - we are having a virtual talent show and need your talented selves to participate!

[Parents/guardians, if your student is interested, please review this link to sign your student up as a participant!](#)

Send all questions to Lyndsey Mackenzie at lmackenzie1@pps.net



[Upcoming Events and Calendar Dates](#)

Thursday, December 16th

- Vernon PTA Meeting 5:45-7:00pm
<https://us02web.zoom.us/j/84644263736?pwd=ME5vRDc1Ykt1MXJLZTNHVUZHYVVsQT09>
MEETING ID: 846 4426 3736
PASSCODE: 172261
CALL-IN NUMBER: +1 (669) 900 6833



Friday, December 17th

- Principal's Virtual Coffee Hour 9:30-10:30AM
meet.google.com/vnq-aouk-vpp
phone: 612-404-0718. PIN: 375 579 737#

Monday - Friday, December 13th ~ 17th

- SPIRIT WEEK!

Monday, December 20th - Friday, December 31st

- Winter Break!

Monday, January 3rd

- School Resumes

Tuesday, January 4th

- Families of Neuro-Diverse Students Meeting - 6:30pm

Wednesday, January 5th

- LGBTQ+ Families Meeting 5:30-6:30pm

Monday, January 10th

- Families of Black Students Meeting - 5:45-7:00pm



Vernon Spirit Week

December 13-17

Monday: Pajama Day

Wear your pajamas to school

Tuesday: Superhero Day

Dress like a superhero or your favorite superhero

Wednesday: Formal Day

Wear a nice outfit to school.

Thursday: Career or College Day

Dress like a future career or wear a college shirt/sweatshirt

Friday: Vernon Spirit Day

Wear a Vernon shirt or the Vernon Colors (Purple and Silver)

Vernon Semana del espíritu

Diciembre 13-17

Lunes: Día del pijama

Lleva tu pijama a la escuela

Martes: Día del Superhéroe

**Vístete como un superhéroe o tu
superhéroe favorito**

Miércoles: Día Formal

Use una ropa formal o fancy para ir a la escuela.

**Jueves: Día de la Carrera o de la
Universidad**

**Vístete como una futura carrera o usa una
camisa / sudadera universitaria**

**Viernes: Día del Espíritu de
Vernon**

**Use una camisa Vernon o los colores
Vernon (violeta y plata)**

VERNON LOST AND FOUND!

Please check out the coat rack and table for items that may be your child's jacket, hoody, sweater or lunch item. We will also bring these out to the playground at the end of the school day next week during pickup time from 3:15 - 3:30. Items not collected by December 17th will be donated to the PPS Clothing Closet.





Weekly Covid-19 vaccine clinics for ages 5 & older and their families

Call 503-988-5558 to schedule

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
David Douglas HS 1034 SE 130th Ave 2:15pm-3:30pm	Cleveland HS 3400 SE 26th Ave 2:00pm-4:30pm	Centennial HS 3505 SE 182nd Ave 8:00am-10:15am	Centennial HS 3505 SE 182nd Ave 2:45pm-4:30pm	Franklin HS 5405 SE Woodward St 1:30pm-3:30pm
Jefferson HS 5210 N Kerby St 2:15pm-3:30pm	Parkrose HS 12003 NE Shaver St 2:15pm-3:30pm	Franklin HS 5405 SE Woodward St 2:00pm-4:30pm	Cleveland HS 3400 SE 26th Ave 2:15pm-3:30pm	McDaniel HS 2735 NE 82nd Ave 2:00pm-3:30pm
McDaniel HS 2735 NE 82nd Ave 2:15pm-4:30pm	Roosevelt HS 6941 N Central St 2:15pm-4:15pm		David Douglas HS 1034 SE 130th Ave 8:00am-10:30am	Roosevelt HS 6941 N Central St 8:00am-9:45am
Reynolds HS 1698 SW Cherry Park Rd 2:15pm-3:30pm			Parkrose HS 12003 NE Shaver St 3:00pm-4:45pm	Reynolds HS 1698 SW Cherry Park Rd 8:00am-10:30am
			Jefferson HS 5210 N Kerby St 2:15pm-3:30pm	

Here for YOUTH

- Open to all Multnomah County youth, ages 5 to 19
- Youth under age 15 must be with a parent or guardian, or have written parental consent
- No out of pocket cost and no medical insurance necessary
- You don't need identification or a social security number
- You don't need to attend the school where the center is located





Clínicas de vacunación de COVID-19 para niños de 5 años o más y sus familias



Llame 503-988-5558 para programar una cita

Lunes	Martes	Miércoles	Thursday	Friday
David Douglas HS 1034 SE 130th Ave 2:15pm-3:30pm	Cleveland HS 3400 SE 26th Ave 2:00pm-4:30pm	Centennial HS 3505 SE 182nd Ave 8:00am-10:15am	Centennial HS 3505 SE 182nd Ave 2:45pm-4:30pm	Franklin HS 5405 SE Woodward St 1:30pm-3:30pm
Jefferson HS 5210 N Kerby St 2:15pm-3:30pm	Parkrose HS 12003 NE Shaver St 2:15pm-3:30pm	Franklin HS 5405 SE Woodward St 2:00pm-4:30pm	Cleveland HS 3400 SE 26th Ave 2:15pm-3:30pm	McDaniel HS 2735 NE 82nd Ave 2:00pm-3:30pm
McDaniel HS 2735 NE 82nd Ave 2:15pm-4:30pm	Roosevelt HS 6941 N Central St 2:15pm-4:15pm		David Douglas HS 1034 SE 130th Ave 8:00am-10:30am	Roosevelt HS 6941 N Central St 8:00am-9:45am
Reynolds HS 1698 SW Cherry Park Rd 2:15pm-3:30pm			Parkrose HS 12003 NE Shaver St 3:00pm-4:45pm	Reynolds HS 1698 SW Cherry Park Rd 8:00am-10:30am
			Jefferson HS 5210 N Kerby St 2:15pm-3:30pm	

Estamos aquí para la juventud

- Abierto para todos los jóvenes del Multnomah County, de 5 a 19 años
- Los jóvenes de a 15 años deben estar con un padre o tutor, o tener permiso por escrito
- Sin ningun costo para usted y tampoco necesita seguro médico
- No se necesita identificación seguro médico seguro social
- No es necesario que asista a la escuela donde se encuentra el centro



Test to Stay update (for School Newsletters)

In order: English, Spanish, Vietnamese, Chinese, Russian, Somali

ENGLISH

As part of our ongoing commitment to increase in-person learning for all students, we are pleased to announce that in partnership with OHA/ODE we will start the Test to Stay program the first week of January of 2022.

Benefits of Test to Stay: Given the lower level of COVID-19 in schools, students exposed at school will have the opportunity to stay in in-person learning and minimize the impact quarantine has had on their education. This is called a modified quarantine and requires students to continue to wear masks during any activity that does not require its use, for example band, athletics, etc., until day eight (8). Students must remain symptom free and will be provided two tests during their quarantine period. **You can help expedite the process by signing and returning the consent form for the BinaxNOW rapid nasal swab test, unless you already did it this year.** Forms are available in the front office of each school.

For students who were exposed outside of the school day (at home, extracurricular activities, etc), we will have available the Test to Return process. This process will allow students to return on Day 8 after an exposure with any negative antigen or pcr COVID-19 test performed between days 5-7.

As always, vaccinated students who do not have symptoms do not have to quarantine or Test to Stay. We will share more specifics about this program in early January. [5-Step Process for Parents and Families](#)

SPANISH

Como parte de nuestro compromiso continuo de aumentar el aprendizaje en persona para todos los estudiantes, nos complace anunciar que, en asociación con OHA/ODE, comenzaremos el programa *Test to Stay* (hágase la prueba para quedarse) la primera semana de enero de 2022.

Los beneficios de *Test to Stay*: dado el nivel más bajo de COVID-19 en las escuelas, los estudiantes expuestos en la escuela tendrán la oportunidad de permanecer en la escuela recibiendo aprendizaje en persona y minimizar el impacto que la cuarentena ha tenido en su educación. Esto se llama cuarentena modificada y requiere que los estudiantes continúen usando máscaras durante cualquier actividad que no requiera su uso, por ejemplo, banda, atletismo, etc., hasta el día ocho (8). Los estudiantes deben permanecer sin síntomas y se les realizarán dos pruebas durante su período de cuarentena. **Puede ayudar a acelerar el proceso firmando y enviando de regreso el formulario de consentimiento para la prueba rápida con hisopo nasal *BinaxNOW*, a menos que ya lo haya hecho este año.** Los formularios están disponibles en la oficina principal de cada escuela.

Para los estudiantes que estuvieron expuestos fuera del día escolar (en casa, actividades extracurriculares, etc.), tendremos disponible el proceso *Test to Return*. Este proceso permitirá a los estudiantes regresar 8 días después de una exposición con cualquier prueba de antígeno negativo o una prueba *pcr* COVID-19 realizada entre el quinto y el séptimo día.

Como siempre, los estudiantes vacunados que no presenten síntomas no tienen que ponerse en cuarentena o realizarse una prueba para quedarse. Compartiremos más detalles sobre este programa a principios de enero. [Proceso de 5 pasos para padres y familias](#)

VIETNAMESE

Là một phần trong sự cam kết nhằm tăng cường học trực tiếp cho tất cả học sinh, vui mừng được hợp tác với OHA / ODE, chúng tôi sẽ bắt đầu chương trình Xét Nghiệm Để Ở Lại Trường vào tuần đầu tiên của Tháng 1 Năm 2022.

Những ích lợi của Xét Nghiệm Để Ở Lại: Với mức COVID-19 thấp hơn trong trường, học sinh tiếp xúc gần tại trường sẽ có cơ hội tiếp tục học trực tiếp và giảm bớt các ảnh hưởng về sự cách ly trong việc học của học sinh. Được gọi là cách ly đã sửa đổi và yêu cầu học sinh tiếp tục đeo khẩu trang trong bất kỳ hoạt động nào mà không yêu cầu đeo khẩu trang, ví dụ như tham gia ban nhạc, thể thao, v.v., cho đến ngày thứ tám (8). Học sinh phải không có triệu chứng và được cung cấp hai lần xét nghiệm trong thời gian cách ly. Quý vị có thể giúp đẩy nhanh quá trình này bằng cách ký và gửi lại đơn chấp thuận cho xét nghiệm BinaxNOW, trừ khi đã làm đơn rồi trong năm nay. Các đơn có sẵn tại văn phòng của mỗi trường.

Đối với những học sinh tiếp xúc gần ngoài giờ học (ở nhà, hoạt động ngoại khóa, v.v.), chúng tôi sẽ cung cấp tiến trình Xét Nghiệm Để Trở Lại. Tiến trình này sẽ cho phép học sinh trở lại vào Ngày thứ 8 sau khi phơi nhiễm với bất kỳ kháng nguyên âm tính hoặc xét nghiệm pcr COVID-19 được thực hiện trong khoảng thời gian từ ngày 5-7.

Như mọi lần, những học sinh đã được chích ngừa mà không có các triệu chứng không phải cách ly hoặc Xét Nghiệm Để Ở Lại. Chúng tôi sẽ chia sẻ cụ thể hơn về chương trình này vào đầu tháng Giêng [Quy trình 5 bước dành cho cha mẹ và gia đình](#)

CHINESE

作为我们为所有学生增加亲身学习的承诺的一部分，我们很高兴地宣布，我们与OHA/ODE合作将在2022年1月的第一周启动“Test to Stay”项目。

Test to Stay的好处: 鉴于学校中 COVID-19 较低，在校内接触的学生将有机会继续进行亲身学习并最大限度地减少隔离对他们在教育上的影响。这称为改良隔离，要求学生在任何不需要戴口罩的活动（例如乐队、田径运动等）中继续戴口罩，直到第八（8）天。学生必须保持无症状，并在隔离期间接受两次测试。您可以签名并交回 BinaxNOW 快速鼻拭测试同意书，帮助加快流程，除非您今年已做了。表格可在每所学校的办公室拿取。

对于校外（在家里、课外活动等）接触的学生，我们将提供Test to Return项目。在接触后5-7天进行antigen(抗原)或pcr COVID-19测试，如果测试结果是阴性的学生，这一项目将允许他们在第8天返回学校。

与往常一样，没有症状的接种过疫苗的学生不需要隔离或Test to Stay。我们将在一月初分享关于这个项目的更多细节。[父母和家人的 5 步流程](#)

RUSSIAN

В рамках нашего постоянного стремления к увеличению количества очного обучения для всех учащихся мы рады сообщить, что в партнёрстве с Управлением здравоохранения Орегона/Департаментом образования Орегона (OHA/ODE) мы запускаем программу “Test to Stay” в первую неделю января 2022 г.

Преимущества “Теста, чтобы остаться” (Test to Stay): учитывая более низкий уровень COVID-19 в школах, учащиеся, оказавшиеся в контакте с заболевшим в школе, будут иметь возможность продолжить обучение

в очной форме и минимизировать влияние карантина на их образование. Это называется модифицированным карантином и требует, чтобы учащиеся продолжали носить маски во время любой деятельности, даже при которой обычно не требуется их использование, например, во время игры в оркестре, занятий лёгкой атлетикой и т. д., до восьмого дня (8). У учащихся не должны наблюдаться симптомы и им будет предложено пройти два теста во время карантинного периода. Вы можете ускорить процесс, подписав и отправив документ о согласии на экспресс-тест “BinaxNOW” с мазком из носа, если вы ещё не сделали это в этом году. Бланки доступны в главном офисе каждой школы.

Для учащихся, оказавшихся в контакте с заболевшим вне школьного дня (дома, на внеклассных мероприятиях и т. д.), у нас будет доступен процесс «Тест для возврата». Этот процесс позволит учащимся вернуться на 8-й день после контакта с заболевшим с любым отрицательным тестом на антиген или рсr COVID-19, сделанным между 5-7 днями со дня контакта.

Как всегда, вакцинированные учащиеся, у которых нет симптомов, не должны помещаться в карантин или проходить тестирование, чтобы остаться. Подробнее об этой программе мы расскажем в начале января.

[5-этапный процесс для родителей и семей](#)

SOMALI

Iyada oo ay qeyb ka tahay ballanqaadkayaga joogtada ah ee ku aadan sidii loo kordhin lahaa inay dhammaan ardaydu waxbarashada ku qaataan fasalada dhexdooda, waxaan ku faraxsanahay inaan ku dhawaaqno inaan iskaashiga aan la sameynay OHA/ODE waxaan bilaabi doonaa barnaamijka Baaritaan Ku Joog(Test to Stay) todobaadka ugu horeeya bisha Janaayo 2022.

Faa'iidooyinka Baaritaan Ku Joog (Test to Stay): Marka la eego heerka hoose COVID-19 ee dugsiyada, ardayda xanuunka fayruska ka qaada dugsi ugu waxay heli doonaa fursad ay ku jooga dugsi si ay waxbarashadoodii ay fasalada ku qaadanayeen u sii wataan iyo in la yareeyo saameynta muddo ay ardaydu ka maqnaayaan fasalada dugsiyadooda. Tani waxaa lagu magacaabaa iskaliyeynta la horumariyey taasi oo ardayda looga baahan inay sii wadaan xirashada afsaabka inta lagu gudo jiro hawl kasta oo la qabanayo taasi oo u baahneyn isticmaalkeeda, tusaale ahaan, kooxda muusikada, ciyaaraha, iwm., ilaa maalinta sideedaad(8). Ardaydu waa noqdaan kuwa ay ka suuleen calaamadihii fayruska iyaga oo la siin doono labo baaritaan inta ay ku guda jiraan waqtiga iskaliyeynta.

Waxaad gacan ka geysan kartaan sidii aad u caawin lahaydeen sidii loo dedejin lahaa nidaamka idinka oo saxeexeaya soona celinaya foomka oggolaanshaha BinaxNOW oo ah baaritaanka degdeg ah ee sanko fayriska laga baarayo, haddii aanad sanadkii hore bixin oggolaansha. Foomamka waxaa laga heli karaa xafiiska dugsi kasta.

Ardayda xanuunka fayriska ka soo qaada meel ka baxsan dugsi(guriga, hawlaha manhajyada dheeraadka ah, iwm), waxa ay heli doonaa nidaamka Baar oo Ku Soo Noqo. Nidaamkani wuxuu u oggolaanayaa ardayda inay dugsi ku soo noqdaan Maalinta 8aad ka dib marka ay baaritaanta degdeg ee COVID-19 ee la yiraa pcr kaasi oo la qaadayo inta u dhaxaysa maalmaha 5naad ilaa 7aad.

Sida caadiga ah, ardayda tallaalan ee ayna ka muuqan wax calaamadaha xanuunka iyaga lama kaliyeynayo ama lagama qaadayo Baaritaan Ku Joog. Waxaan idinla wadaagi doonaa waxyaabo fara badan oo ku saabsan barnaamijka bilowga bisha Janaayo. [Habka 5-tallaabo ee waalidiinta iyo qoysaska](#)

High School Enrollment for 8th Graders opens November 29th. Students must apply by **DECEMBER 17TH**

Look for letter from PPS Enrollment and Transfer in the next week, with personal link to apply for High School of choice.

Virtual 8th Grade Family Night: Monday November 29th
<https://www.pps.net/8thgradeinfo>

Dual Assignment/Enrollment

Most Vernon students have the choice between two High Schools (depending on their home address). Those options are: McDaniels, Roosevelt, or Grant AND Jefferson.

Students need to make their choice by **December 17**. If they do not pick, a High School will be picked for them by the District.

Lottery Option High School

PPS has 3 Option High Schools, which any 8th grade student can apply to:
Jefferson High School (if they do not have Dual Assignment)
Benson High School - [8th Grade Family Night December 1st @ 6:30pm](#)
Metropolitan Learning Center (MLC)

To apply, go to <https://www.pps.net/Page/2343>. Students must apply by **December 17th**, decisions made by January

If you have questions or would like to talk to someone about your options. You can email or text/call Ms. Shannon at
snicolas@pps.net (503)308-9546